



SILL

CITYSTRAHLER

Kompakte und robuste Planscheinwerfer in verschiedenen Größen, Leistungsklassen und Montagearten

Compact and robust plane projectors in various sizes, performance classes and mounting types



Panorama: Sechseläutenplatz mit Opernhaus und Zürichsee. Zurich, Switzerland. Luminares: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein

Die Stadt Zürich (ewz) hat sich schon früh für den formschönen und technisch hochstehenden SILL-City-Strahler für Fussgängerzonen und Parkwege entschieden. Damals war die Entladungslampentechnik von SILL weltweit führend.

Die Vielzahl der Kombinationsmöglichkeiten und die grosse Auswahl an verschiedenen Lichtverteilungskurven unterstützen das moderne aber zeitlose Design.

Im Zuge des Wandels auf LED-Technik wurde mit SILL zusammen eine spezielle Optik (P= Pedestrian) entwickelt. Das Ziel war, das rück- und vorderseitige unerwünschte Streulicht auf ein Minimum zu begrenzen. Dank dieser exakten Lichtführung kann der Mastabstand vergrössert werden, was die Anzahl der Leuchten reduziert und die benachbarten Flächen und Gebäudefassaden im Dunkeln lässt.

Hinzu kamen in einem 2. Schritt die Integration der Überwachungs- und Sensormodule für eine bedarfsgerechte Lichtsteuerung, was bei dem filigranen City-Strahler nicht ganz einfach war.

Dank der kompetenten Fachleute von SILL konnte die Leuchte mit zwei Zhaga-Sockel ausgestattet werden, was einen zukunftssicheren und nachhaltigen Betrieb der Leuchte sicherstellt. In Zürich wurden bereits einige konventionelle SILL-Leuchten durch die LED-Version ersetzt, dies setzt sich im Laufe der nächsten Jahre fort. Auch in Neuanlagen konnte die SILL-Leuchte überzeugen.

„Nachhaltigkeit und der sorgsame Umgang mit Ressourcen setzen einen hohen Qualitätsstandard der Produkte voraus, um einen langen und störungsfreien Betrieb gewährleisten zu können.“ ewz setzt auf Qualität, Kontinuität, Fachkenntnis und Betreuung, mit SILL wurde ein langjähriger und zuverlässiger Partner gefunden.

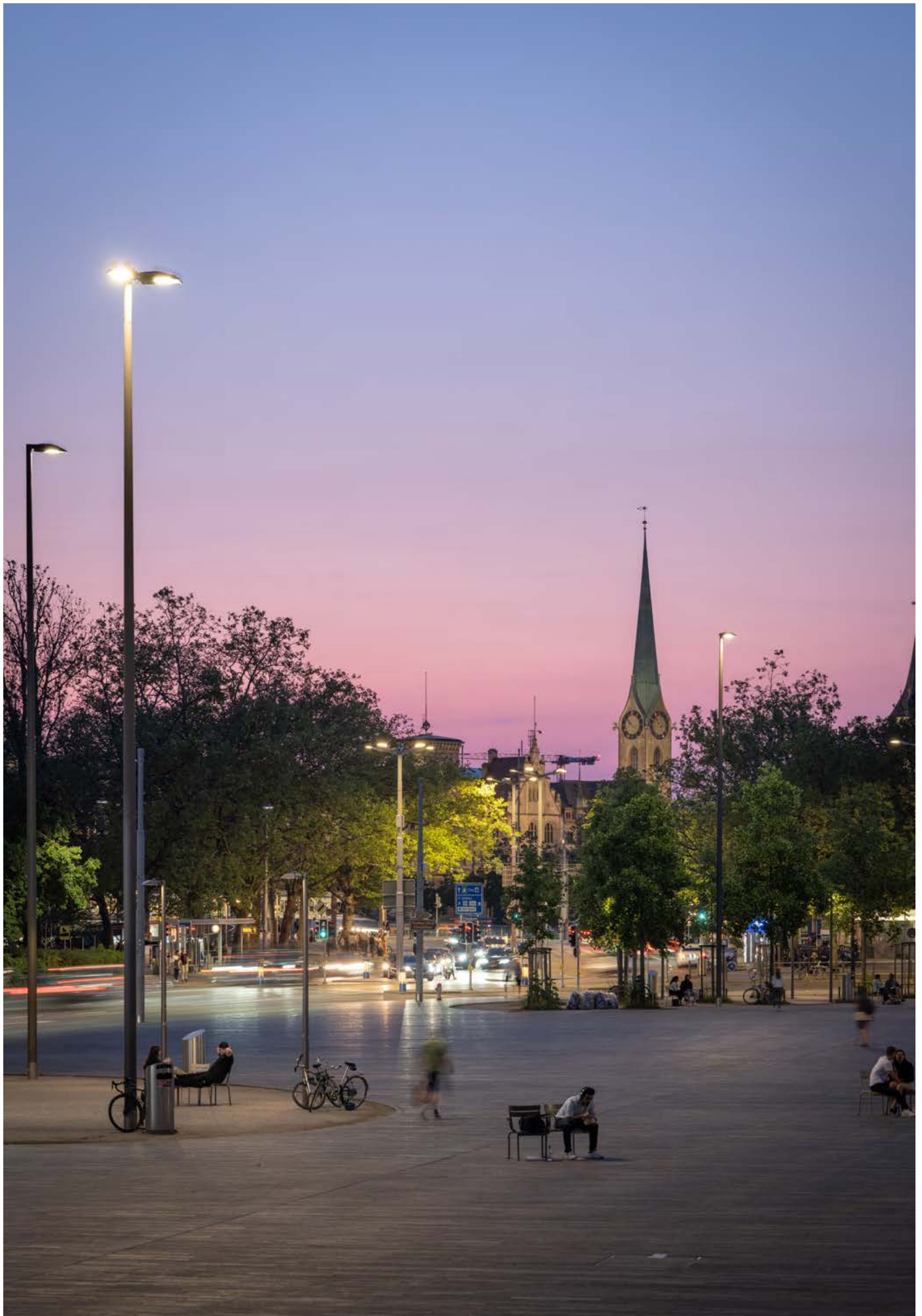
Thomas Rutschi – Leiter Projektierung öffentliche Beleuchtung EWZ Stadt Zürich



The city of Zurich (ewz) was an early adopter of the beautifully designed and technically advanced SILL City spotlight for pedestrian zones and parking paths. At that time, SILL's discharge lamp technology was a world leader. The multitude of combination options and the large selection of different light distribution curves support the modern but timeless design. In the course of the change to LED technology, a special optic (P= Pedestrian) was developed together with SILL. The aim was to limit undesired stray light from the rear and front to a minimum. Thanks to this precise light guidance, the mast spacing can be increased, which reduces the number of luminaires and leaves the neighbouring surfaces and building facades in the dark. In a second step, the monitoring and sensor modules were integrated for demand-oriented lighting control, which was not easy with the filigree city spotlight.

Thanks to the competent experts at SILL, the luminaire could be equipped with two Zhaga bases, which ensures a future-proof and sustainable operation of the luminaire. In Zurich, several conventional SILL luminaires have already been replaced by the LED version, and this will continue over the next few years. The SILL luminaire has also proved convincing in new installations. „Sustainability and the careful use of resources require a high quality standard of the products in order to be able to guarantee long and trouble-free operation.“ ewz relies on quality, continuity, expertise and support, and in SILL they have found a long-standing and reliable partner.

Thomas Rutschi - Head of Project Planning Public Lighting EWZ City of Zurich



Sechseläutenplatz mit St. Peter. Zurich, Switzerland. Luminares: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein

SILL

150 - 151 - 153 - 154 - 155

Asymmetrische LED-Planscheinwerfer für Industrie und Infrastruktur
Asymmetric LED plane projectors for industry and infrastructure

Stärken Strengths

HOHE TEMPERATURBESTÄNDIGKEIT HIGH TEMPERATURE RESISTANCE



Die asymmetrischen Scheinwerfer sind für **innen und außen** geeignet und temperaturbeständig **von -40°C bis +45°C**

The asymmetrical projectors are suitable for **indoor and outdoor** use and are temperature resistant **from -40°C to +45°C**

INDIVIDUELLER SCHUTZ INDIVIDUAL PROTECTION



Für aggressive Einsatzgebiete wie an **Küsten** oder in **chlor- und salzhaltiger Umgebung** können auf Anfrage spezifische Lackierungen die Leuchte schützen

For aggressive applications such as **coastal areas** or **chlorinated and saline environments**, specific paint finishes can protect the luminaire on request

DREI VERSCHIEDENE LICHTTECHNIKEN THREE DIFFERENT LIGHTING TECHNIQUES



Tief-breitstrahlend 125° x 67° deep wide beam 125° x 67°

Asymmetrisch breitstrahlend 125° x 45° asymmetric deep beam 125° x 45°

Batwing 150° x 15° batwing 150° x 15°

VERSCHIEDENE LEISTUNGSKLASSEN PERFORMANCE CLASSES



150	153	
151	154	155
20W		
40W	40W	
	80W	
	120W	120W
		160W
		200W
		240W

SILL

Bügelversion
Mounting bracket

150



Mit Bügel
With mounting bracket

Mastversion
Mounting arm

151



Mit Montagearm
With mounting arm

CITYSTRAHLER

153



Mit Bügel
With mounting bracket

154



Mit Montagearm
With mounting arm

155

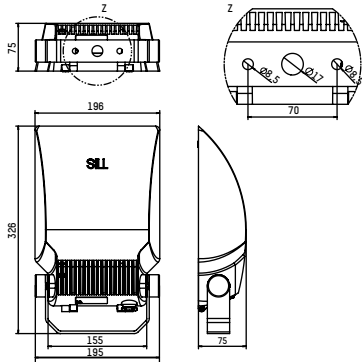


Mit Bügel
With mounting bracket

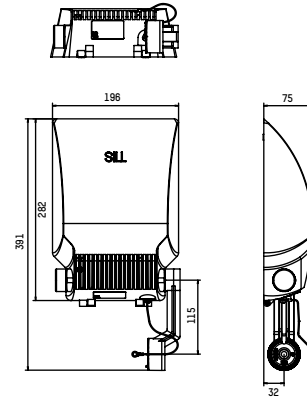
SILL

Baugröße
Dimensions

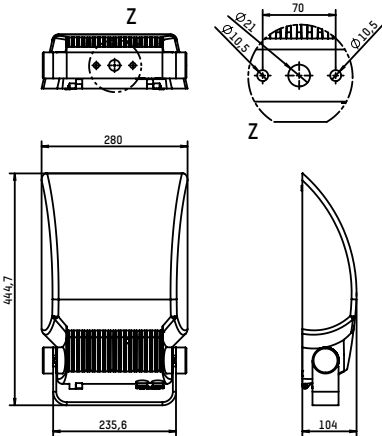
150



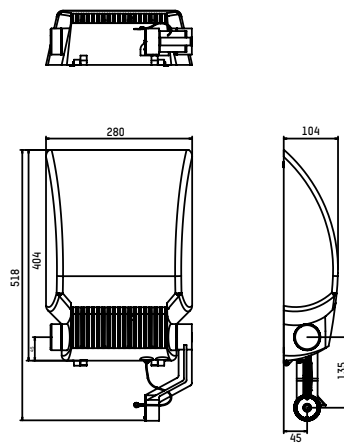
151



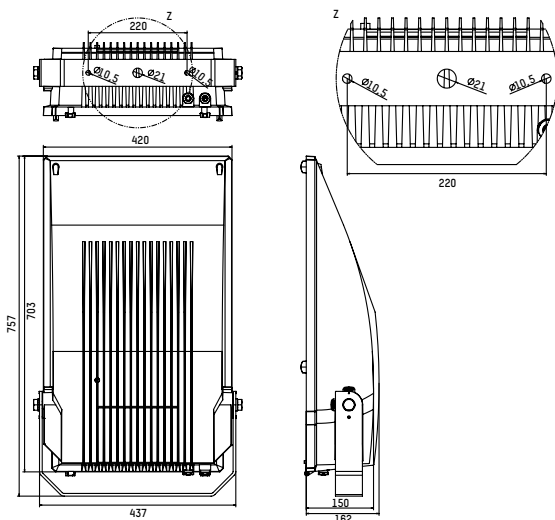
153



154



155

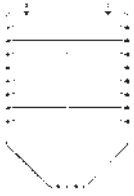


SILL

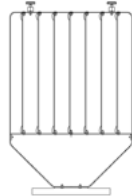
- 151
- 153
- 154
- 155

Zubehör und Befestigungen Accessoires and fixing

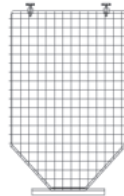
Blenden und Schutzgitter Accessoires and fixing



Lamellenblende horizontal
Screen with louvres, horizontal



Lamellenblende vertikal
Screen with louvres, vertical



Schutzgitter
Protective grid

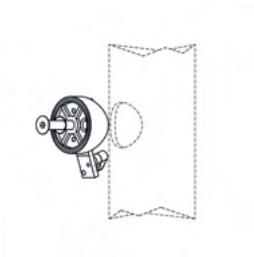


Taubenabwehr
Bird deterrent

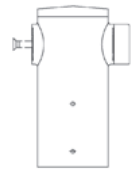


Vierseitige Blende
Four-sided screen for

Mastansätze Accessoires and fixing



Mastansatzstück für seitliche Mast-
anbindung in: ϕ 60 mm; ϕ 76 mm;
 ϕ 90 mm oder ϕ 114 mm
Pole attachment, for lateral mount-
ing arm ϕ 60 mm; ϕ 76 mm; ϕ 90 mm
or ϕ 114 mm



Mastaufsatz in: ϕ 60 mm oder
 ϕ 76 mm
Column top, for ϕ 60 mm or ϕ 76 mm

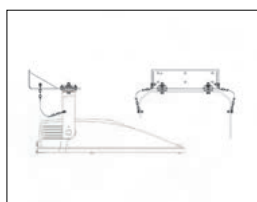


Wand- und Deckenhalterung
Wall and ceiling holder

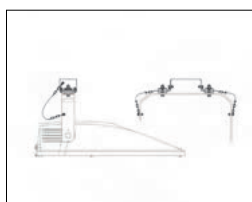


Mastklammer ϕ 114 mm
Column clamp ϕ 114 mm

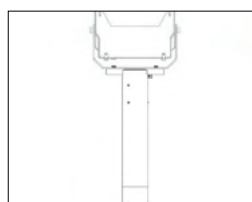
Traversenhalter Accessoires and fixing



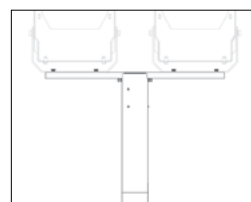
Wandhalter, Erschütterungsgedämpft
Wall bracket, anti-vibration mounting



Traversenhalter,
Erschütterungsgedämpft
Traverse bracket,
anti-vibration mounting



Traversenaufsatz für 155er mit Mast-
durchmesser 102 mm, L: 750 mm
Traverse attachment, for one 155 with
column diameter 102 mm, L: 750 mm



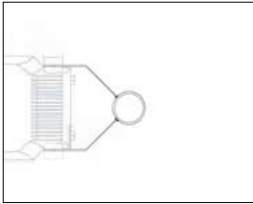
Traversenaufsatz für zwei 155er mit
Mastdurchmesser 102 mm, L: 750 mm
Traverse attachment, for two 155 with
column diameter 102 mm, L: 750 mm

SILL

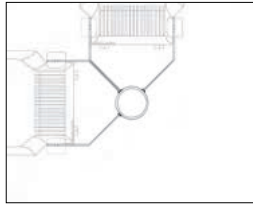
Zubehör und Befestigungen Accessoires and fixing

Mastaufsätze ϕ 76 mm

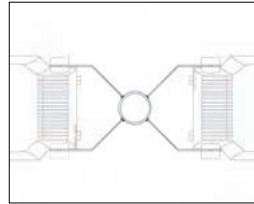
Accessoires and fixing ϕ 76 mm



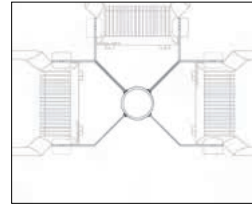
Mastaufsatz für 1 Scheinwerfer
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 1 plane projector
with-out mounting bracket ϕ 76 mm,
L: 200 mm



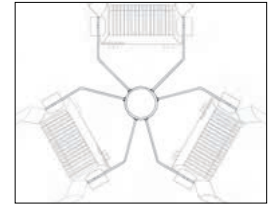
Mastaufsatz für 2 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 2 plane projector 90°
with-out mounting bracket ϕ 76 mm,
L: 200 mm



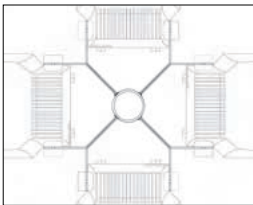
Mastaufsatz für 2 Scheinwerfer 180°
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 2 plane projector 180°
with-out mounting bracket ϕ 76 mm,
L: 200 mm



Mastaufsatz für 3 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 3 plane projector 90°
with-out mounting bracket ϕ 76 mm,
L: 200 mm



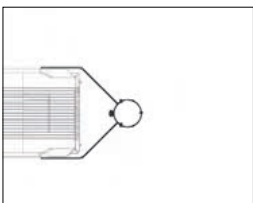
Mastaufsatz für 3 Scheinwerfer 120°
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 3 plane projector 120°
with-out mounting bracket ϕ 76 mm,
L: 200 mm



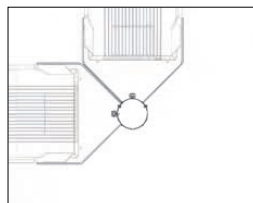
Mastaufsatz für 4 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 76 mm, L: 200 mm
Column top for 4 plane projector 90°
with-out mounting bracket
 ϕ 76 mm, L: 200 mm

Mastaufsätze ϕ 102 mm

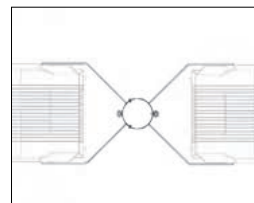
Accessoires and fixing ϕ 102 mm



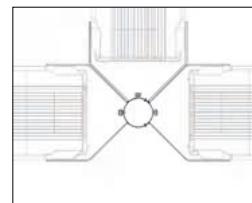
Mastaufsatz für 1 Scheinwerfer
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 1 plane projector
without mounting bracket
 ϕ 102 mm, L: 750 mm



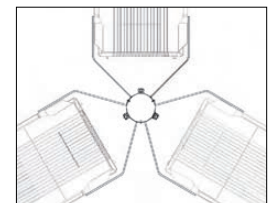
Mastaufsatz für 2 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 2 plane projector 90°
without mounting bracket ϕ 102 mm,
L: 750 mm



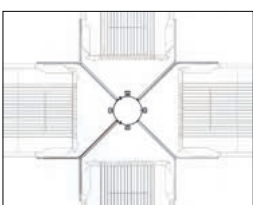
Mastaufsatz für 2 Scheinwerfer 180°
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 2 plane projector 180°
without mounting bracket ϕ 102 mm,
L: 750 mm



Mastaufsatz für 3 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 3 plane projector 90°
without mounting bracket ϕ 102 mm,
L: 750 mm



Mastaufsatz für 3 Scheinwerfer 120°
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 3 plane projector 120°
without mounting bracket ϕ 102 mm,
L: 750 mm



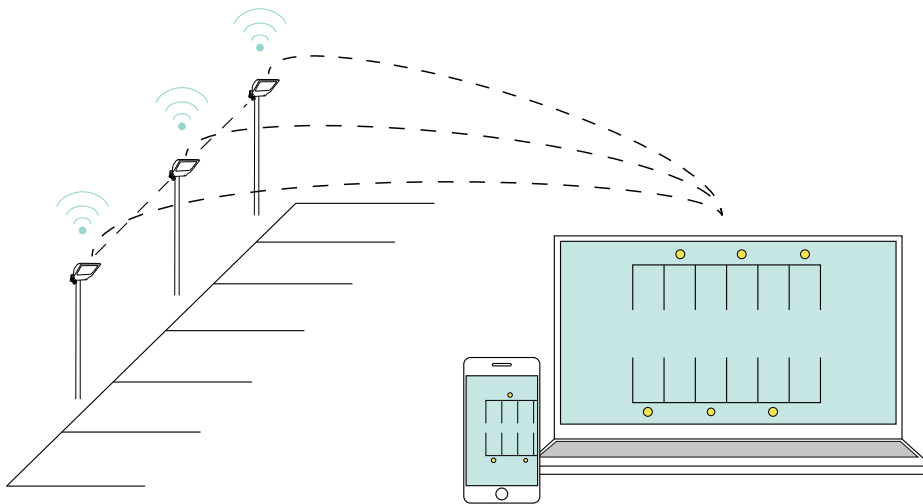
Mastaufsatz für 4 Scheinwerfer 90°
ohne Bügel ϕ 102 mm, L: 750 mm
Column top for 4 plane projector 90°
without mounting bracket
 ϕ 102 mm, L: 750 mm

SILL

Intelligente Lichtmanagementsysteme Intelligent light management systems

Moderne Außenbeleuchtungssysteme werden zunehmend für vernetzte Lösungen intelligenter Smart City Städte entwickelt. Diese Systeme beinhalten auch die Integration von **drahtloser Kommunikation mit LED-Leuchten**. Somit können Beleuchtungsanlagen verwaltet, der Energieverbrauch gemessen, Systemkomponente überwacht und Wartungskosten gesenkt werden. Investitionen in solche Systeme amortisieren sich damit sehr schnell. Typische Anwendungsbereiche findet man in der Infrastruktur, wie z. B. in der Parkraumbewirtschaftung.

Modern outdoor lighting systems are increasingly being developed for networked smart city solutions. These systems also include the integration of **wireless communication with LED luminaires**. Thus, lighting systems can be managed, energy consumption measured, system components monitored and maintenance costs reduced. Investments in such systems thus pay for themselves very quickly. Typical areas of application can be found in infrastructure, such as parking management.



Sensor Ready

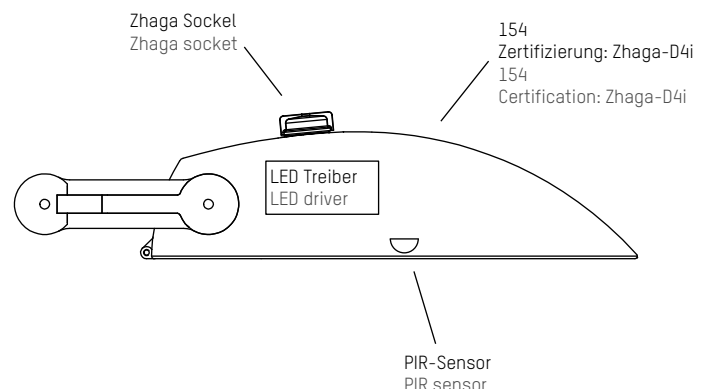
Unsere Serie 154 kann optional mit Sensor Ready Treibern, NEMA Sockeln und Sensoren (Zhaga Book 18 konform) ausgestattet werden. Zur Aufnahme, Erkennung und Steuerung von kompatiblen Sensormodulen.

Our 154 Series is equipped with Sensor Ready drivers, NEMA sockets and sensors (Zhaga Book 18 compliant) to accept, detect and control compatible sensor modules.

Philips CityTouch

Alternativ bietet Hoffmeister als zertifizierter Partner von Philips CityTouch-fähige Versionen an, die sich problemlos in das Philips CityTouch-System einfügen. CityTouch Ready-Leuchten sind eine Schlüsselkomponente für eine verbundene städtische Beleuchtungsstruktur.

Alternatively, as a certified partner of Philips CityTouch, Hoffmeister offers CityTouch Ready versions that fit easily into the Philips CityTouch system. CityTouch Ready luminaires are a key component for a connected urban lighting structure.



Intelligente Lichtmanagementsysteme Intelligent light management systems

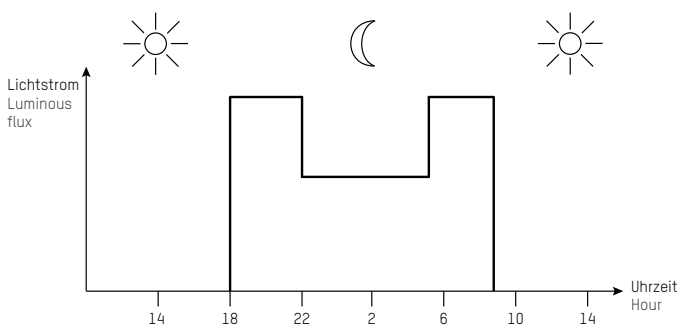
Unsere intelligenten Treiber enthalten zusätzlich eine Vielzahl an Funktionen, die wir als Leuchtenhersteller für unsere Kunden anforderungsgerecht und individuell konfigurieren können. Auf diese Weise können die intelligenten Treiber zur **Reduzierung des Energieverbrauchs** beitragen.

Our intelligent drivers additionally contain a multitude of functions that we, as luminaire manufacturers, can configure individually for our customers according to their requirements. In this way, the intelligent drivers can contribute to **reducing energy consumption**.

StepDim

Möglich wäre ein autonomes Dimmen über den integrierten DynaDimmer. Ein **Dimmzeitplan** wird auf den Treiber übertragen und bestimmt eine mögliche **Nachtreduktion** mittels programmierter Ein- und Ausschaltzeitpunkte. So kann ein individueller Dimmkalender entstehen oder standortgenau anhand des Sonnenauf- und Sonnenuntergangs für jeden einzelnen Wochentag im Jahr.

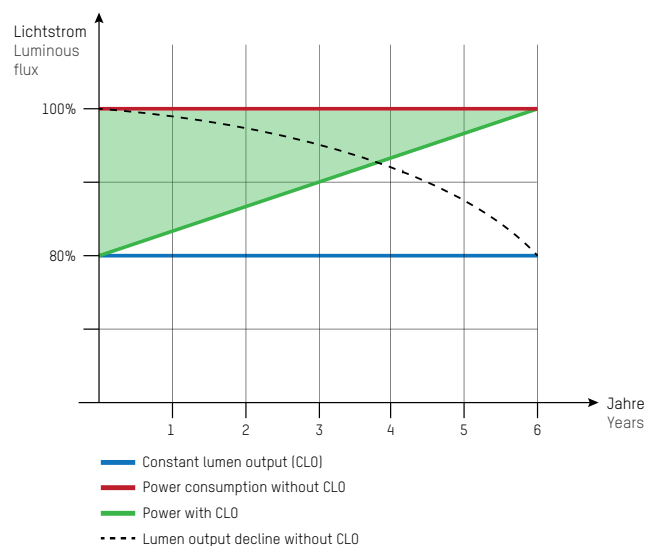
Autonomous dimming via the integrated DynaDimmer would be possible. A **dimming schedule** is transferred to the driver and determines a possible night reduction by means of programmed switch-on and switch-off times. In this way, an individual dimming calendar can be created or based on the exact location of the sunrise and sunset for each individual weekday in the year.



Constant Lumen Output

Eine weitere wichtige Funktion ist die CLO Programmierung der geforderten Beleuchtungsstärken. Eine **konstante Lichtleistung über den gesamten Nutzungszeitraum** wird vorprogrammiert. Der Lichtstrom wird hierbei von Beginn an auf den Lichtstrom heruntergeregelt, den die Leuchte am Ende ihrer Nutzungsdauer noch hätte. Bei einer L90-Leuchte, die nach 50.000 h noch mindestens 90 % des anfänglichen Lichtstromes hat, wird anfänglich mit nur 90 % bestromt und dann kontinuierlich aufgedimmt, bis auf final 100 % Bestromung. Das sorgt nicht nur für eine stabile Beleuchtung, sondern **spart Energie** und **erhöht die Lebensdauer** der LEDs.

Another important function is the CLO programming of the required illuminance levels. A **constant luminous power over the entire period of use** is pre-programmed. The luminous flux is reduced from the beginning to the luminous flux that the luminaire would still have at the end of its service life. In the case of an L90 luminaire that still has at least 90 % of its initial luminous flux after 50,000 h, the luminaire is initially supplied with only 90 % current and then continuously dimmed up to a final current of 100 %. This not only ensures stable lighting but also **saves energy** and **increases the service life** of the LEDs.





Sechseläutenplatz mit Opernhaus. Zurich, Switzerland. Luminaires: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein



Zürichhorn Richtung Fischerstube. Zurich, Switzerland. Luminaires: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein



Zürichhorn. Zurich, Switzerland. Luminaires: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein

150 151



Lumenbereich Lumen range

150 / 151	Leistung (W)	min. LED Lichtstrom	max. LED Lichtstrom
150 / 151	Power (W)	min. LED luminous flux	max. LED luminous flux
150 / 151	20 W	2.730 lm	2.850 lm
150 / 151	40 W	5.470 lm	5.700 lm

Technische Eigenschaften Technical characteristics

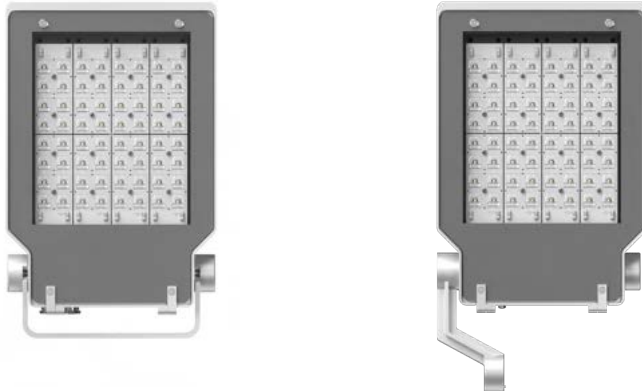
Produktversion product version	150 mit Bügel, 151 mit Montagearm 150 with mounting bracket, 151 with mounting arm
Leuchtmittel lamp	LED
Farbtemperatur colour temperature	3000 K, 4000 K
Optisches System optical system	asymmetrisch breit, asymmetrisch tief, batwing asymmetric deep, asymmetric wide, batwing
Betriebsgerät Typ control gear type	DALI - Amplitudendimmung, flickerfrei DALI - Amplitude dimming, flicker-free
Betriebsgerät Spannungsbereich operating device voltage range	0/50-60 HZ, 220-240 V
CRI	CRI > 80
Farbabweichung colour deviation	SDCM < 3
Schutzart protection rating	IP65
Schutzklasse protection class	II
LED Lebensdauer LED lifetime	L90 / B10 (50.000h)
Schlagfestigkeit impact resistance	IK06
Max. Umgebungstemperatur max. ambient temperature	-40°C bis 45°C
Schwenkbereich pivoting range	schwenkbar +120° / -90° [150], +120° / -45° [151] pivot range +120°/-90° [150], +120°/-45° [151]
Dimmbereich dimming range	10 - 100 %
Befestigungsarten mounting types	Wand-, Boden- oder Mastmontage wall-, ground or pole-mounting
Farbe colour	silber RAL 9006 silver RAL 9006
Garantie guarantee	5 Jahre 5 years





Akershus Castle, Norway. Luminaires: 150-154 ©Hoffmeister GmbH

153 154



Lumenbereich Lumen range

153 / 154	Leistung (W)	min. LED Lichtstrom	max. LED Lichtstrom
153 / 154	Power (W)	min. LED luminous flux	max. LED luminous flux
153 / 154	40 W	5.200 lm	6.310 lm
153 / 154	80 W	10.340 lm	12.650 lm
153 / 154	120 W	16.500 lm	18.910 lm

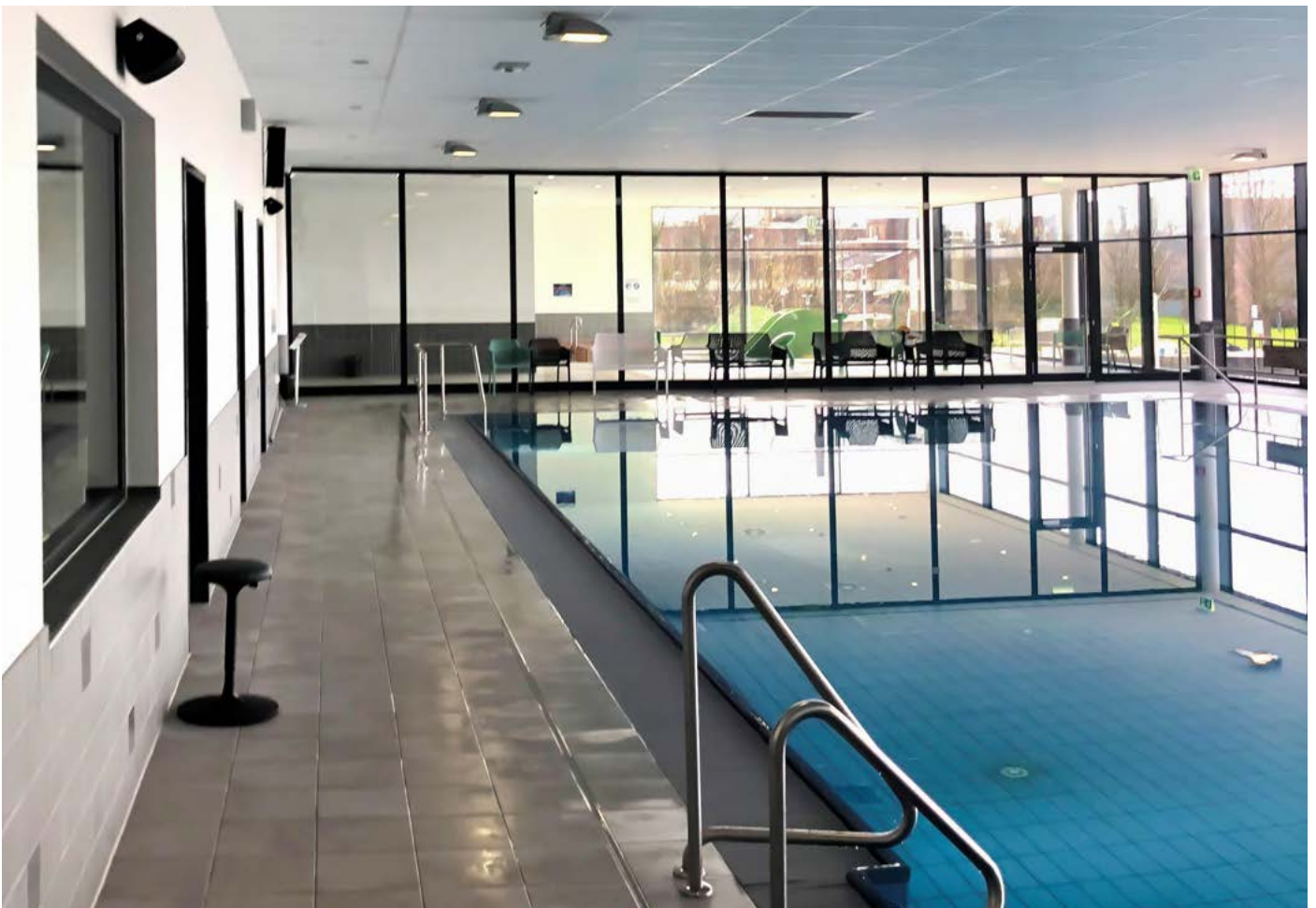
Technische Eigenschaften Technical characteristics

Produktversion product version	153 mit Bügel, 154 mit Montagearm
Leuchtmittel lamp	LED
Farbtemperatur colour temperature	3000 K, 4000 K, 5700 K
Optisches System optical system	asymmetrisch breit, asymmetrisch tief, batwing asymmetric deep, asymmetric wide, batwing
Betriebsgerät Typ control gear type	DALI - Amplitudendimmung, flickerfrei DALI - Amplitude dimming, flicker-free
Betriebsgerät Spannungsbereich operating device voltage range	0/50-60 HZ, 220-240 V
CRI	CRI > 80
Farbabweichung colour deviation	SDCM < 3
Schutzart protection rating	IP65
Schutzklasse protection class	I
LED Lebensdauer LED lifetime	L90 / B10 (50.000h)
Schlagfestigkeit impact resistance	IK08
Max. Umgebungstemperatur max. ambient temperature	-40°C bis 40°C (40 W), 35° (80 W), 25° (120 W)
Schwenkbereich pivoting range	schwenkbar +120° / -45° (154) pivot range +120°/-45°
Dimmbereich dimming range	10 - 100 %
Befestigungsarten mounting types	Wand-, Boden- oder Mastmontage wall-, ground or pole-mounting
Farbe colour	silber RAL 9006 silver RAL 9006
Garantie guarantee	5 Jahre 5 years





Zürichhorn mit Fischerstube. Zurich, Switzerland. Luminaires: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein



Rurbad Düren, Germany. Luminaires: 153, 155 ©Hoffmeister GmbH

155



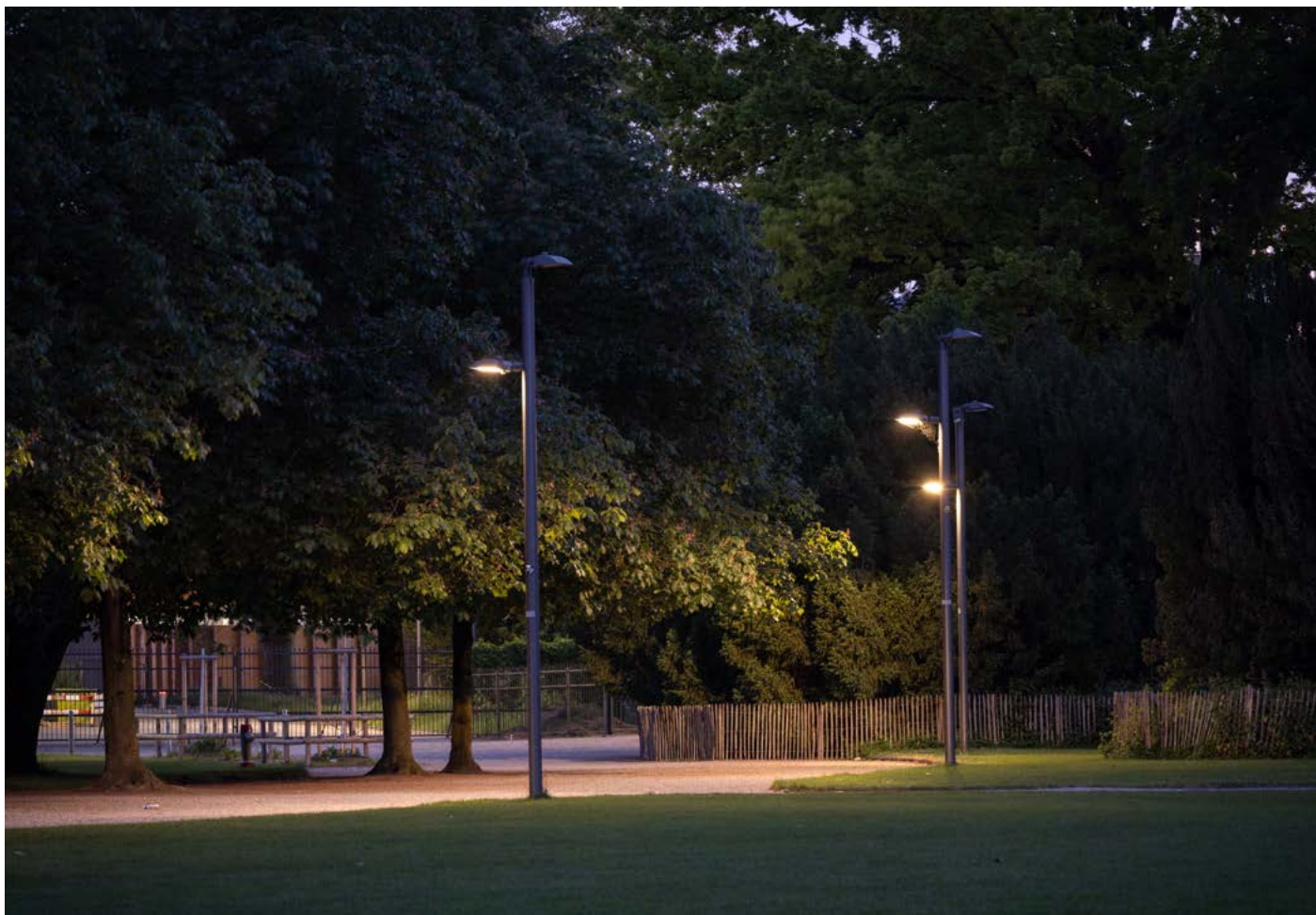
Lumenbereich Lumen range

155	Leistung (W)	min. LED Lichtstrom	max. LED Lichtstrom
155	Power (W)	min. LED luminous flux	max. LED luminous flux
155	120 W	16.960 lm	19.100 lm
155	160 W	21.230 lm	24.400 lm
155	200 W	26.620 lm	30.600 lm
155	240 W	31.560 lm	36.300 lm

Technische Eigenschaften Technical characteristics

Produktversion product version	155
Leuchtmittel lamp	LED
Farbtemperatur colour temperature	3000 K, 4000 K, 5700 K
Optisches System optical system	asymmetrisch breit, asymmetrisch tief, batwing asymmetric deep, asymmetric wide, batwing
Betriebsgerät Typ control gear type	DALI - Amplitudendimmung, flickerfrei DALI - Amplitude dimming, flicker-free
Betriebsgerät Spannungsbereich operating device voltage range	0/50-60 HZ, 220-240 V
CRI	CRI > 80
Farbabweichung colour deviation	SDCM < 3
Schutzart protection rating	IP67
Schutzklasse protection class	I
LED Lebensdauer LED lifetime	L90 / B10 (50.000h)
Schlagfestigkeit impact resistance	IK08
Max. Umgebungstemperatur max. ambient temperature	-40°C bis 45°C (120 W), 42° (160 W), 35° (200 W), 25° (220 W)
Schwenkbereich pivoting range	schwenkbar +153° / -142° pivot range +153°/-142°
Dimmbereich dimming range	10 - 100 %
Befestigungsarten mounting types	Wand-, Boden- oder Mastmontage wall-, ground or pole-mounting
Farbe colour	unlackiert unpainted
Garantie guarantee	5 Jahre 5 years





Landesmuseum Zürich, Platzspitzareal. Zurich, Switzerland. Luminaires: 153, 154, 155 ©Rolf Muellestein



Rurbad Düren, Germany. Luminaires: 153, 155 ©Hoffmeister GmbH

Sammode, Hoffmeister und Sill haben sich zusammengeschlossen: zu SHS Lighting, dem europäischen Spezialisten für technische Beleuchtung.

Unsere drei Industrieunternehmen in Familienhand zeichnen sich alle durch jahrzehntelanges Know-how, hohe Innovationskraft und Exzellenz aus. Unsere industrielle Expertise ermöglicht es uns, die Relevanz, Leistung, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit all unserer Produkte zu garantieren, wobei ein besonderes Augenmerk auf das Design gelegt wird.

Als Designer, Hersteller und Berater setzen wir auf ein kundenorientiertes Ergebnis mit maßgeschneiderten Lösungen.

Wenn sich ein Kunde für eine unserer Lichtlösungen entscheidet, erwirbt er nicht nur eine Leuchte, sondern auch das Fachwissen und den dazugehörigen Service.

Sammode, Hoffmeister and Sill have formed a new alliance: SHS Lighting, the European specialist in technical lighting.

As a family owned business, our three companies share decades of expertise, innovation and excellence. Our industrial expertise sets a benchmark in lighting. It defines our uniquely high standards, allowing us to guarantee the precision, performance, reliability and long-term robustness of all our products, with the utmost flexibility and a particular attention to design.

We are at the same time designers, manufacturers and technical advisors. When clients choose one of our products, they get more than a light fixture: they acquire our intelligence and service.

Generalvertreter Schweiz
General Representative Switzerland:



SOG-UNILight AG
Im Güpfl 6
CH-5621 Zufikon
T +41 43 317 81 22

Kontakt
Contact

SHS Lighting
Sammode, Hoffmeister, SILL

Sitz Deutschland
Headquarter Germany
Gewerbering 28-30
58579 Schalksmühle
T +49 (0) 2355 5041 0

mail@hoffmeister.de

Sitz Frankreich
Headquarter France
24, rue des Amandiers
75020 Paris
T +33 (0) 1 43 14 84 90

info@sammode.com
enquiry@sammode.com

sammode.com
studio.sammode.com
hoffmeister.com
sill-lighting.com



@hoffmeister.lighting
@sill.lighting
@sammode.lighting

Irrtümer und technische
Änderungen vorbehalten.
Sill Lighting 09/2023.

Errors and technical
changes excepted.
Sill Lighting 09/2023.



HOFFMEISTER

SILL